

Harvard MTA OptiCaps® Cemento endodontico per riparazioni in capsule

Harvard MTA OptiCaps® è un cemento endodontico, biocompatibile, per riparazioni in capsule. La polvere è costituita da particelle fini idrofile di differenti ossidi minerali (Mineral-Trioxis-Aggregate). A contatto con il liquido inizialmente si forma un gel, successivamente si formano degli aghi cristallini che garantiscono un buon legame con la dentina. Il materiale indurito, radiopaco forma uno strato barriera altamente efficace, resistente ai batteri.

La polvere ed il liquido delle **Harvard MTA OptiCaps®** vengono mischiate in modo semplice e sicuro con un miscelatore comune con un **tempo di miscelazione di 30 s** e ca. 4300 vibrazioni/minuto in una massa omogenea, estratta successivamente mediante un'apposita pinza.

Indicazioni

Chiusura di perforazioni radicolari a seguito di trattamenti del canale radicolare, incapsulamento di polpe vitali, otturazioni radicolari retrograde, chiusura di apici aperti (apicizzazione).

Controindicazioni/Effetti collaterali

Non noti.

Lavorazione**1. Attivare e mischiare**

Vedi pagina "Istruzioni per attivare e mischiare le **Harvard MTA OptiCaps®**".

Osservare: Evitare assolutamente tempi di attesa tra attivazione, miscelazione e applicazione, poiché la reazione si verifica immediatamente dopo l'attivazione e potrebbe rendere difficoltosa o impossibile la fuoriuscita del materiale. Al più tardi 10 secondi dopo aver terminato la miscelazione, iniziare a spremere fuori il contenuto della capsula. In base alla situazione clinica applicare il cemento miscelato direttamente dalla capsula o mettere il contenuto della capsula prima su un vetrino ed applicarlo poi con gli strumenti idonei. Per evitare che il materiale si secchi durante la fase di contrazione, la massa estratta dalla capsula sul vetrino deve essere applicata nel cavo orale immediatamente dopo la miscelazione.

2. Tempo di lavorazione

Tempo di lavorazione a 23 °C (a partire dal processo di miscelazione): ca. 2 min

3. Applicazioni**3.1 Chiusura di perforazioni radicolari**

Dopo aver asciugato mediante diga, pulire i canali radicolari con una soluzione a base di NaOCl e gli strumenti idonei. Asciugare i canali radicolari con punte di carta e l'area attorno alla perforazione. Riempire il canale radicolare apicale completamente fino alle perforazione con il materiale apposito. Mischiare una capsula di **Harvard MTA OptiCaps®** (v. punto 1). Applicare e comprimere il cemento MTA nell'area perforata con gli strumenti idonei. Verificare la posizione del cemento MTA nel canale radicolare mediante una lastra. In caso la chiusura non fosse sufficiente, eliminare il materiale mediante un risciacquo dal canale e ripetere l'applicazione. Eliminare il liquido in eccesso mediante un batuffolo di cotone o una punta di carta e dopo non meno di 5 min inserire delle palline di cotone nell'ingresso del canale e chiudere l'accesso al canale con un'otturazione provvisoria o un materiale per canali radicolari. Il materiale da riparazione endodontica rimane nel canale a livello permanente come parte dell'otturazione radicolare.

3.2 Incapsulamento di polpe vitali

Dopo l'asciugatura mediante diga, preparare la periferia della cavità ed eliminare le aree cariate. Trattare la cavità e le aree esposte di polpa con una soluzione disinfettante idonea.

Mischiare una capsula di **Harvard MTA OptiCaps®** (v. punto 1).

Applicare una piccola quantità di cemento MTA sulla polpa preparata ed eliminare l'umidità in eccesso con una batuffolo di cotone asciutto. Non prima di 5 min dopo l'applicazione, coprire il cemento MTA con una piccola quantità di un Liner viscoso fotoindurente ed farlo indurire come da indicazioni. Trattare le pareti della cavità rimanenti con il **Harvard Bond SE Dual** automordenzante secondo le istruzioni. In alternativa mordenzare per ca. 20 secondi, in base alla tecnica Total Etch con un gel al 37% di acido fosforico, sciacquare in modo tale che la dentina rimanga leggermente umida. Successivamente applicare un Bonding idoneo secondo le istruzioni

del produttore e sottoporre a fotoindurimento. Come strato superiore successivamente applicare un composito fotoindurente secondo le istruzioni del produttore.

Verificare regolarmente mediante delle lastre la vitalità e lo stato della polpa.

3.3 Otturazione radicolare retrograda

Esporre la radice chirurgicamente e recidere con un trapano. Preparare una cavità apicale mediante la punta ad ultrasuoni con una profondità pari a 3-5 mm. Prosciugare l'area ed asciugare la cavità con le punte di carta. Mischiare una capsula di **Harvard MTA OptiCaps®** (v. punto 1). Immettere il cemento con uno strumento idoneo nella cavità apicale e comprimere con un piccolo tampone. Eliminare il materiale in eccesso e pulire la superficie della radice con una garza umida. Verificare con una lastra la posizione del cemento. Il cemento rimane nel canale radicolare come parte permanente dell'otturazione.

3.4 Chiusura di apici aperti

Dopo l'applicazione di una diga, pulire il canale radicolare con lozioni di NaOCl, utilizzando gli strumenti idonei. Asciugare i canali radicolari con punte di carta. Inserire eventualmente della pasta di idrossido di calcio nel canale radicolare in qualità di disinfettante, da lasciare in loco per una settimana. Tamponare la cavità d'accesso mediante un'otturazione temporanea. Eliminare poi l'insero temporaneo con l'applicazione di una diga e l'idrossido di calcio. Sciacquare con NaOCl. Mischiare una capsula di **Harvard MTA OptiCaps®** (v. punto 1). Comprimere il cemento MTA con gli strumenti idonei nel canale radicolare, in modo tale che si crei uno spessore di 3-5 mm. Verificare con una lastra la posizione del cemento MTA. In caso la chiusura non fosse sufficiente, eliminare il materiale mediante un risciacquo dal canale e ripetere l'applicazione. Non prima di 5 min dopo l'applicazione del cemento MTA, inserire una pallina di cotone nell'ingresso del canale e chiudere la cavità con un'otturazione temporanea o tamponare il dente con un materiale idoneo per i canali radicolari.

Indicazioni importanti

Conservare **Harvard MTA OptiCaps®** nel sacchetto originale chiuso in un luogo asciutto tra 10 e 25 °C. Togliere il prodotto dal sacchetto solo immediatamente prima dell'uso. Non utilizzare il prodotto dopo la data di scadenza! Il cemento MTA può subire alterazioni di colore. Il cemento per restauri dovrebbe essere utilizzato di conseguenza solo nell'area della radice dentale e della camera dentaria.

Se il cemento dovesse risultare troppo denso per l'applicazione prevista, è possibile mischiarlo con 1-2 gocce di acqua sterile.

Destinato esclusivamente all'uso di dentisti!**Tenere fuori portata dei bambini!**


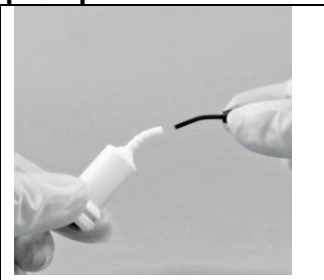

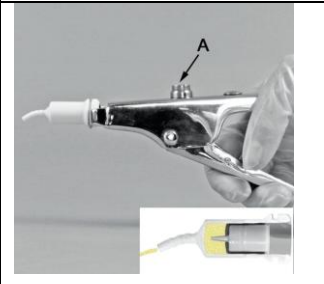
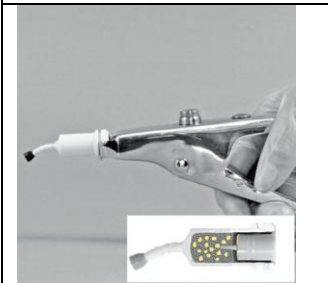

Conservare le istruzioni d'uso per la durata dell'applicazione. L'utilizzatore è responsabile dell'uso corretto del prodotto secondo le presenti istruzioni.

N° d'ordine	Articolo
7081502	Harvard MTA OptiCaps® confezione con 2 capsule da 0,3 g
709200	Pinza

	Harvard Dental International GmbH Margaretenstr. 2 – 4 D-15366 Hoppegarten	 0482	Tel: +49/0, 30/99, 28/8, 978/-0. Fax +49/0, 30/99, 28/8, 978/-19. info@harvard-dental-international.de www.harvard-dental-international.de	 V01 11 / 2013 10223
		Made in Germany		

Harvard MTA OptiCaps® Cemento endodontico per riparazioni in capsule

Istruzioni per attivare e mischiare di Harvard MTA OptiCaps®

	<p>Harvard MTA OptiCaps® prima dell'attivazione. Agitare la capsula prima dell'attivazione per smuovere la polvere.</p>		<p>Dopo il termine del processo di miscelazione, eliminare il perno, altrimenti sussiste il rischio che la capsula possa scoppiare.</p>
	<p>Per attivare le Harvard MTA OptiCaps®, premere lo stantuffo su una superficie dura e piana fino all'arresto nella capsula.</p>		<p>Inserire le Harvard MTA OptiCaps® nella pinza e attivare due volta la leva per la preparazione delle Harvard MTA OptiCaps® (due distinti click). Mettere il materiale mischiato su un vetrino. Sbloccare l'apparecchio (premere il tasto A) e prelevare le Harvard MTA OptiCaps®.</p>
	<p>Inserire le Harvard MTA OptiCaps® nell'apposita pinza e premere la leva una volta. Lo stantuffo dev'essere allineato al corpo della capsula.</p>		
	<p>Inserire le Harvard MTA OptiCaps® in un miscelatore, chiudere il coperchio e miscelare subito per 30 s a 4300 vibrazioni/min.</p>		

I nostri collaboratori sono a vostra completa disposizione per la selezione di un miscelatore idoneo